

# Năng lượng mặt trời cộng đồng có những lợi ích gì?

## Tốt cho hành tinh.

Khi quý vị cung cấp năng lượng cho ngôi nhà của mình bằng năng lượng sạch, tái tạo từ mặt trời, quý vị sẽ giúp giảm khí thải nhà kính cũng như ô nhiễm không khí và nước. Khi đăng ký, quý vị sẽ giúp tạo ra các dự án mới mà nếu không có sự hỗ trợ của cộng đồng thì sẽ không tồn tại.



## Rất ít rủi ro.

Những khách hàng đủ điều kiện vì thu nhập thấp không phải trả bất cứ khoản phí nào để tham gia hoặc ngừng tham gia, và họ vẫn có thể đầu tư vào dự án và hưởng các lợi ích tương tự như năng lượng mặt trời trên mái nhà.

## Dễ tiếp cận.

Năng lượng mặt trời cộng đồng là một lựa chọn tuyệt vời cho những người thuê nhà cũng như những khách hàng khác mà muốn sử dụng năng lượng sạch nhưng mái nhà của họ không tốt hoặc họ không đủ khả năng đầu tư vào một hệ thống mái nhà.



## Ngay tại địa phương.

Quý vị đang đầu tư vào các dự án nằm ngay tại Oregon thuộc khu vực tiện ích của quý vị mà sẽ giúp tạo ra nhiều việc làm trong ngành năng lượng sạch.

## Quan tâm đến việc tham gia?

Vui lòng truy cập

[www.oregoncsp.org](http://www.oregoncsp.org), liên hệ với  
[solar@communityenergyproject.org](mailto:solar@communityenergyproject.org)  
hoặc gọi 971-544-8718.



info@oregoncsp.org  
1-800-481-0510  
[www.oregoncsp.org](http://www.oregoncsp.org)



Community Energy Project  
Low-Income Facilitator  
2705 E. Burnside St. Ste. 112  
Portland, OR 97214  
971-544-8718  
[solar@communityenergyproject.org](mailto:solar@communityenergyproject.org)



**OREGON  
COMMUNITY SOLAR  
PROGRAM**

**Người đăng ký có  
thu nhập thấp**



Khi tham gia Chương trình Năng lượng Mặt trời Cộng đồng Oregon, khách hàng sẽ có thể bù đắp cho năng lượng họ sử dụng bằng năng lượng mặt trời từ một dự án năng lượng mặt trời cộng đồng được chứng nhận. Chương trình Năng lượng Mặt trời Cộng đồng Oregon là một chương trình do Hội đồng Tiện ích Công cộng Oregon (Oregon Public Utility Commission) quản lý.

## Chương trình Năng lượng Mặt trời Cộng đồng Oregon là gì?

Chương trình Năng lượng Mặt trời Cộng đồng Oregon mang đến cho hàng ngàn người dân Oregon cơ hội mới để dùng năng lượng mặt trời mà không cần sở hữu nhà, có mái nhà đầy nắng hoặc trả tiền trước.

Chương trình Năng lượng Mặt trời Cộng đồng cho phép nhiều người đầu tư vào một dự án năng lượng mặt trời quy mô lớn và chia sẻ lợi ích. Quý vị đăng ký vào một phần của dự án và sau đó quý vị sẽ nhận một khoản tín dụng (credit) trên hóa đơn tiện ích hàng tháng. Chương trình có một khoản phí hàng tháng, nhưng đối với những khách hàng thu nhập thấp đủ điều kiện, khoản phí này sẽ luôn nhỏ hơn khoản tín dụng.

## Ai có thể tham gia

Hầu hết các khách hàng của Portland General Electric, Pacific Power và Idaho Power ở Oregon đều đủ điều kiện tham gia Chương trình Năng lượng Mặt trời Cộng đồng Oregon. Khách hàng có thể là cư dân, doanh nghiệp, tổ chức phi lợi nhuận hoặc tổ chức chính phủ. Quý vị có thể sống trong bất cứ loại nhà nào, thuê hoặc sở hữu.



### CHƯƠNG TRÌNH NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI CỘNG ĐỒNG HOẠT ĐỘNG NHƯ THẾ NÀO?

Khách hàng đăng ký vào một phần của dự án năng lượng mặt trời cộng đồng thông qua một Quản lý Dự án (Project Manager)



Mỗi tháng, khách hàng sẽ nhận một khoản tín dụng trên hóa đơn tiện ích của họ cho lượng điện mà dự án đã sản xuất.



Quản lý Dự án là người xây dựng và vận hành các dự án năng lượng mặt trời cộng đồng.



Điện mặt trời từ dự án sẽ đi vào mạng lưới điện.



## Điều kiện thu nhập

Những khách hàng thu nhập thấp sẽ có thêm sự bảo vệ để giảm thiểu rủi ro và tạo ra lợi ích ổn định hơn. Quý vị phải là khách hàng tiện ích đủ điều kiện và có tổng thu nhập bằng hoặc dưới 80% thu nhập trung bình của tiểu bang.

Quy mô hộ gia đình	Thu nhập hộ gia đình hàng năm (Trước thuế)	Thu nhập hộ gia đình Hàng tháng (Trước thuế)
1	\$49,081	\$4,090.11
2	\$64,184	\$5,348.67
3	\$79,285	\$6,607.11
4	\$94,387	\$7,865.56
5	\$109,489	\$9,124.11
6	\$124,591	\$10,382.56
7	\$127,423	\$10,618.56
8	\$130,253	\$10,854.44
9	\$133,085	\$11,090.44
10	\$135,917	\$11,326.44
11	\$138,749	\$11,562.44
12	\$141,580	\$11,798.33

Có hiệu lực đến ngày 30 tháng 9 năm 2025. Các khoản tiền này là tổng thu nhập trước thuế của hộ gia đình.



## Tôi có thể đăng ký bằng cách nào?

Nếu quý vị đủ điều kiện, hãy liên hệ với Nhân viên Hỗ trợ Khách hàng Thu nhập thấp của chương trình Dự án Năng lượng Cộng đồng để bắt đầu quá trình đăng ký. Gửi email tới [solar@communityenergyproject.org](mailto:solar@communityenergyproject.org) hoặc gọi 971-544-8718.

Nếu thu nhập của quý vị vượt quá ngưỡng thu nhập tối thiểu, quý vị vẫn có thể đăng ký tham gia dự án năng lượng mặt trời cộng đồng bằng cách đăng ký trực tiếp với quản lý dự án. Truy cập [www.oregoncsp.org](http://www.oregoncsp.org) để tìm hiểu thêm.